

Súd: Okresný súd Trnava  
Spisová značka: 21Csp/38/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2117203049  
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 11. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Monika Vozárová  
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2017:2117203049.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trnava sudkyňou JUDr. Monikou Vozárovou v právnej veci žalobcu: Intrum Justitia Slovakia s.r.o., IČO: 35 831 154, Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, zastúpený: JUDr. Ján Šoltés, advokát, Karadžičova 8, P.O.BOX 205, 810 00 Bratislava proti žalovanej: W. T., narodená XX.XX.XXXX, trvale bytom J., o zaplatenie sumy 1.520,76 eura s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Súd konanie v časti o zaplatenie sumy 194,40 eur, úroku z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 1520,76 eur od 20.04.2014 do 20.08.2014, úroku z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 194,40 eur od 21.08.2014 do zaplatenia, úroku z omeškania vo výške 0,10 % ročne zo sumy 1.326,36 eur od 21.08.2014 do zaplatenia zastavuje.

II. Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi sumu 1.125,60 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,15 % ročne zo sumy 1.125,60 eur od 21.08.2014 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

III. Vo zvyšnej časti sa žaloba zamietla.

IV. Žalobca má voči žalovanej nárok na náhradu trov konania v rozsahu 48 %.

### odôvodnenie:

1. Právny predchodca žalobcu Consumer Finance Holding, a.s. sa žalobou zo dňa 09.02.2017, doručenou tunajšiemu súdu dňa 13.02.2017, domáhal vydania rozhodnutia, ktorým by súd uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi istinu 1.520,76 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,25% ročne od 20.04.2014 do zaplatenia, ako aj náhradu trov konania. Právny predchodca žalobcu svoju žalobu odôvodnil tým, že so žalovanou uzatvorili dňa 09.11.2013 zmluvu o pôžičke č. XXXXXXXX, na základe ktorej poskytol žalovanej celkovú sumu pôžičky 1.705,32 eur na kúpu spotrebného tovaru uvedeného v zmluve. Podľa zmluvy o pôžičke mala žalovaná splácať pôžičku v pravidelných 9 mesačných splátkach v sume 189,48 eura. Do dňa spísania žaloby žalovaná uhradila z vyššie uvedenej zmluvy sumu s akontáciou akontáciu v sumu 780 eur. Vzhľadom na to, že žalovaná porušila svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku resp. jednotlivé povinné splátky riadne a včas, žalobca dňa 26.02.2014 listom - predžalobná upomienka, vyzval žalovanú k úhrade dlžných splátok a žalovanú upozornil na možnosť vyhlásenia splatnosti celého úveru. Nakoľko k úhrade dlžných splátok nedošlo, žalobca dňa 19.04.2014 úver zosplatnil. Do dňa spísania žaloby žalovaná dlžné splátky neuhradila. Celkový dlh žalovanej ku dňu podania žaloby predstavuje sumu 1.520,76 eura. Ku dňu podania žaloby mala žalovaná uhradiť sumu 2.282,76 eur, ktorá suma zahŕňa akontáciu v sume 630 s celkovú sumu predpísaných splátok vo výške 1.652,76 eur. Ku dňu podania žaloby žalovaná uhradila sumu 780 eur, ktorá zahŕňa akontáciu vo výške 630 eur a celkovú sumu vykonaných úhrad 150 eur. Žalobca si zároveň uplatnil zákonné úroky z omeškania a náklady, ktoré mu vznikli v súvislosti s vymáhaním pohľadávky vo výške 18 eur.

2. Uznesením č.k. 21Csp/38/2017-19 zo dňa 31.07.2017 tunajší súd pripustil zmenu účastníka konania na strane žalobcu tak, že z konania vystúpil pôvodný žalobca - spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. a na jeho miesto vstúpila ako žalobca spoločnosť Intrum Justitia Slovakia, s.r.o.

3. Žalovanej bola žaloba s prílohami doručená dňa 20.10.2017 v zmysle § 106 ods. 3 CSP, žalovaná sa k nej nevyjadрила.

4. Žalobca vo vyjadrení zo dňa 22.11.2017 doručenom súdu dňa 23.11.2017 uviedol, že k predčasnému zosplatneniu úveru v súlade s § 565 Občianskeho zákonníka nedošlo, nakoľko zmluvné strany úverovej zmluvy si nedojednali možnosť predčasného zosplatnenia úveru pre prípad neplnenia úverových splátok podľa § 565 Občianskeho zákonníka. Konečná splatnosť úveru tak nastala dňa 20.08.2014, t.j. splatnosťou poslednej 9. dohodnutej úverovej splátky a jednotlivé splátky majú samostatný režim premičania podľa ich splatnosti. Spor bol začatý 13.02.2017. Nepremičané úverové splátky v hodnote 189,48 eur sú tak splátky od v poradí 3. úverovej splátky splatnej dňa 20.02.2014 do 9 splátky splatnej dňa 20.08.2014, t.j. 7 úverových splátok á 189,48 eur, spolu suma 1.326,36 eur. V časti o zaplatenie s sumy 194,40 eur, úroku z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 1520,76 eur od 20.04.2014 do 20.08.2014, úroku z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 194,40 eur od 21.08.2014 do zaplatenia, úroku z omeškania vo výške 0,10 % ročne zo sumy 1.326,36 eur od 21.08.2014 do zaplatenia berie žalobca žalobný návrh späť a konanie v uvedenej časti navrhuje zastaviť. Zároveň žalobca žiada, aby súd uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 1.326,36 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,15 % ročne zo sumy 1.326,36 eur od 21.08.2014 do zaplatenia.

5. Podľa § 144 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „CSP“), žalobca môže vziať žalobu späť.

6. Podľa § 145 ods. 1, 2 CSP ak je žaloba vzatá späť celkom, súd konanie zastaví (1). Ak je žaloba vzatá späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví. O čiastočnom späťvzati žaloby rozhodne súd v rozhodnutí vo veci samej (2).

7. Podľa § 146 ods. 1 CSP súd konanie nezastaví, ak žalovaný so späťvzatím žaloby z vážnych dôvodov nesúhlasí. Na nesúhlas žalovaného so späťvzatím žaloby sa neprihliada, ak dôjde k späťvzatiu žaloby skôr, než sa začalo predbežné prejednanie sporu podľa § 168 alebo pojednávanie.

8. Vzhľadom na to, že žalobca vzal svoju žalobu späť v časti o zaplatenie sumy 194,40 eur, úroku z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 1520,76 eur od 20.04.2014 do 20.08.2014, úroku z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 194,40 eur od 21.08.2014 do zaplatenia, úroku z omeškania vo výške 0,10 % ročne zo sumy 1.326,36 eur od 21.08.2014 do zaplatenia, súd v súlade s citovaným zákonným ustanovením konanie v uvedenej časti zastavil, keď nebol potrebný súhlas žalovanej s čiastočným späťvzatím žaloby, nakoľko k späťvzatiu žaloby došlo skôr, než sa začalo pojednávanie.

9. Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením so žalobou zo dňa 09.02.2017, Zmluvou o pôžičke č. XXXXXXXXX zo dňa 10.11.2013, Zmluvnými podmienkami (ZP), predžalobnou upomienkou zo dňa 26.02.2014, fotokópiou doručenky č.l. 6, prehľadom splátok a úhrad č.l. 7, doplnenou žalobou zo dňa 22.02.2017, žiadosťou o postúpenie a prevodzo dňa 18.05.2017, rámcovou zmluvou o postúpení pohľadávok z č.l. 16, oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 23.05.2017, priemernými úrokovými mierami z úverov NBS, čiastočným späťvzatím žaloby zo dňa 22.11.2017, ako aj ostatným obsahom spisu, keď pojednával v zmysle § 180 Civilného sporového poriadku v neprítomnosti žalobcu a právneho zástupcu žalobcu, ktorí svoju neúčasť ospravedlnili a súhlasili s pojednávaním v ich neprítomnosti a v neprítomnosti žalovanej, ktorá svoju neúčasť na pojednávaní neospravedlnila ani nepožiadala o odročenie pojednávania a zistil nasledovaný skutkový a právny stav.

10. Zo zmluvy o pôžičke č. 20550085 zo dňa 10.11.2013 vyplýva, že právny predchodca žalobcu Consumer Finance Holding, a.s. a žalovaná uzavreli zmluvu o poskytnutí pôžičky, na základe ktorej právny predchodca žalobcu poskytol žalovanej pôžičku vo výške 1.470 eur, ktorú sa žalovaná zaviazala splácať v 9 mesačných splátkach po 189,48 eur mesačne, RPMN bola uvedená vo výške 43,87 %, ročná úroková sadzba vo výške 43,87 %, priemerná hodnota RPMN bola 49,13 %, celkové náklady spotrebiteľa

235,32 eur, celková čiastka 1.705,32 eur, termín konečnej splatnosti 08/2014, tovar - rehabilitačné kreslo, kúpna cena bola 2.100 eur, akontácia 30 % 630 eur.

11. Z článku 6 ods. 6.2 ZP vyplýva, že splátky sú splatné do 20. dňa v príslušnom kalendárnom mesiaci a z článku 6 ods. 6.4 podmienok vyplýva, že prvá splátka je splatná nasledujúci mesiac po uzatvorení zmluvy.

12. Z predžalobnej upomienky zo dňa 26.02.2014 vyplýva, že právny predchodca žalobcu eviduje k zmluve č. XXXXXXXXX uzatvorenej dňa 09.11.2013 nedoplatok na splátkach v celkovej výške 606,34 eur, ktorý žiada uhradiť bezodkladne a zároveň upozorňuje žalovanú, že ak do 06.04.2014 nedôjde k úhrade splátky splatnej v mesiaci 12/2013, bude právny predchodca žalobcu oprávnený úver zosplatiť.

13. Z fotokópie obálky na č.l. 6 vyplýva, že zásielka právneho predchodcu žalobcu adresovaná žalovanej bola žalobcovi vrátená dňa 05.03.2014 z dôvodu, že adresát je neznámy.

14. Z prehľadu splátok a úhrad na č.l. 7 vyplýva, že žalovaná uhradila žalobcovi sumu 630 ako akontáciu a sumu 150 eur ako splátku.

15. Podľa § 488 Občianskeho zákonníka záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (požadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

16. Podľa § 489 Občianskeho zákonníka záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv, ako aj zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

17. Podľa § 657 Občianskeho zákonníka zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu.

18. Podľa § 658 ods. 1 Občianskeho zákonníka pri peňažnej pôžičke možno dohodnúť úroky.

19. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov (ďalej len „ZoSÚ“) v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

20. Podľa § 2 písm. a), b), d) ZoSÚ v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy na účely tohto zákona sa rozumie

a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania

b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti,

d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

21. Podľa § 9 ods. 2 ZoSÚ v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

22. Podľa § 11 ods. 1 písm. b) ZoSÚ v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k) <., r) <. a y) <..

23. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

24. Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

25. Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

26. Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

27. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu vzniku omeškania, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

28. Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka (v znení účinnom ku dňu vzniku omeškania), výška úrokov z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

29. Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že právny predchodca žalobcu spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. ako veriteľ a žalovaná ako dlžník uzavreli dňa 10.11.2013 zmluvu č. XXXXXXXX, na základe ktorej sa veriteľ zaviazal poskytnúť žalovanej pôžičku vo výške 1.470 eur, ktorú sa žalovaná zaviazala splácať v 9 mesačných splátkach po 189,48 eur mesačne, RPMN bola uvedená vo výške 43,87 %, ročná úroková sadzba vo výške 43,87 %, priemerná hodnota RPMN bola 49,13 %, celkové náklady spotrebiteľa 235,32 eur, celková čiastka 1.705,32 eur, termín konečnej splatnosti 08/2014, tovar - rehabilitačné kreslo, kúpna cena bola 2.100 eur, akontácia 30 % 630 eur. Právny predchodca žalobcu listom dňa 26.02.2014 - predžalobná upomienka, vyzval žalovanú k úhrade dlžných splátok a zároveň žalovanú upozornil na možnosť vyhlásenia splatnosti celého úveru ako nedôjde do 06.04.2014 k úhrade splátky splatnej v mesiaci 12/2013. Nakoľko k úhrade dlžných splátok nedošlo, žalobca dňa 19.04.2014 úver zosplatnil. Žalovaná, vychádzajúc z Prehľadu splátok a úhrad, uhradila žalobcovi sumu 630 ako akontáciu a sumu 150 eur ako splátku.

30. Predmetnú zmluvu o pôžičke súd posúdil ako zmluvu spotrebiteľskú, keďže právny predchodca žalobcu pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy konal v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti a žalovaná ako spotrebiteľ takto nekonala. Právny vzťah založený zmluvou o poskytnutí pôžičky je právnym vzťahom založeným spotrebiteľskou zmluvou, preto je nevyhnutné posudzovať ho podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka (§ 657 a nasl.) a právnych predpisov, ktoré upravujú právne vzťahy spotrebiteľského charakteru (§ 52 a nasl. Občianskeho zákonníka, zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov).

31. Súd na základe vykonaného dokazovania dospel k záveru, že žaloba bola podaná dôvodne len z časti. Právny predchodca žalobcu a žalovaná uzavreli zmluvu o pôžičke, ktorá má charakter zmluvy o spotrebiteľskom úvere v zmysle ustanovenia § 2 písm. d) ZoSÚ, na základe uzatvorenej zmluvy právny predchodca žalobcu poskytol žalovanej spotrebiteľský úver vo výške 1.470 eura a žalovaná sa zaviazala vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky a zaplatiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom. Nakoľko zmluva uzavretá medzi účastníkmi konania má charakter zmluvy o spotrebiteľskom úvere v zmysle ustanovenia § 1 ods. 2 a § 2 písm. d) ZoSÚ, musí obsahovať náležitosti ustanovené zákonom pre takéto zmluvy podľa § 9 ods. 2 ZoSÚ. Pristupujúc ku skúmaniu jednotlivých obsahových náležitostí zmluvy, súd zistil, že zmluva neobsahuje v rozpore s ustanovením § 9 ods. 2 písm. f) ZSÚ dobu trvania zmluvy a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, keď termín konečnej

splatnosti je určený iba určením mesiaca a roku, čo nemožno považovať za súladné s vyššie citovaným ustanovením a údaj o dobe trvania zmluvy neobsahuje zmluva vôbec. Zmyslom § 9 ods. 2 písm. f) ZoSÚ je, aby spotrebiteľ už pri podpise zmluvy bol informovaný o tom, ako dlho je povinný plniť si svoje povinnosti vyplývajúce mu zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Uvedené ustanovenie preto vyžaduje presnú dátumovú špecifikáciu konečnej splatnosti úveru, pričom k uvedenému záveru možno dôjsť aj gramatickým výkladom dotknutého ustanovenia, ktoré rozlišuje pojem „doba trvania zmluvy“ a pojem „termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru“. Ďalej chýba v zmluve aj obsahová náležitosť v zmysle § 9 ods. 2 písm. k) ZoSÚ a síce výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. V zmluve sa uvádza len výška mesačnej splátky 189,48 eura bez bližšej špecifikácie, t.j. nie je splnená požiadavka, aby zmluva obsahovala výšku splátky istiny, výšku splátky úrokov a výšku splátky iných poplatkov. Zákonom stanovené členenie a uvedenie jednotlivých čiastok úveru predstavuje prehľadné vymedzenie povinností dlžníka tak, aby sa dokázal zorientovať v ponuke, a aby zároveň nebolo možné, aby si veriteľ voči dlžníkovi uplatňoval aj nároky, na ktoré nemá právo.

32. Vo vyššie uvedenom prípade sa spotrebiteľský úver poskytnutý právnym predchodcom žalobcu žalovanej považuje v zmysle ustanovenia § 11 ods. 1 písm. b) ZoSÚ za bezúročný a bez poplatkov. Z uvedeného vyplýva, že žalobca, ktorý je v konaní aktívne legitimovaný z dôvodu postúpenia pohľadávky od právneho predchodcu, nemá nárok na zaplatenie úroku z pôžičky, ani žiadnych poplatkov, ale len na vrátenie poskytnutej sumy pôžičky. Keďže žalovaná z poskytnutej pôžičky vo výške 1.470 zaplatila žalobcovi sumu 150 eur, bola povinná vrátiť žalobcovi už len sumu 1.320 eur ako rozdiel poskytnutej sumy 1.470 eur a zaplatenej sumy 150 eur, od ktorej sumy súd odpočítal ešte sumu 194,40 eur, v ktorej časti žalobca zobral žalobu späť, preto súd žalovanej vo výroku I. uložil povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 1.125,60 eur a vo zvyšku žalobu ako nedôvodnú zamietol.

33. Súd sa taktiež zaoberal aj dohodnutou úrokovou sadzbou. Pokiaľ ide o výšku dohodnutého úroku z pôžičky, jeho sadzba v danom prípade predstavovala 43,87 % ročne. Z internetovej stránky NBS súd preveroval úrokové miery podobného úveru v bankách a zistil, že pri spotrebiteľskom úvere so splatnosťou do 1 roka v novembri 2013 činil úrok 8,52 % ročne. Z toho je zrejmé, že ročná sadzba úroku dohodnutého medzi účastníkmi v danom prípade viac ako päťnásobne prevyšuje mieru úrokov poskytovaných v tomto období bankami. Dohoda o výške úrokov musí byť v súlade s § 39 Občianskeho zákonníka, teda nesmie sa priečiť dobrým mravom, inak je právny úkon absolútne neplatný. O takýto stav pôjde vtedy, ak dohodnuté úroky presiahnu mieru úrokov poskytovaných peňažnými ústavmi v čase uzavretia zmluvy (rozhodnutie Najvyššieho súdu SR 1MCdo 1/2009 zo dňa 31.7.2009).

34. „Výška zmluvných úrokov, pokiaľ tieto úroky prevýšia priemer úrokov na trhu pri porovnateľnom úvere o viac ako 100 % je neprijateľná a odporuje dobrým mravom. Prevýšenie úrokov o 100 % oproti priemeru úrokov za úvery poskytované bankami je netolerovateľné za žiadnych okolností a preto správne postupoval súd prvého stupňa, ak nepriznal žalobcovi žiadané úroky predstavujúce viac ako 100 % oproti priemeru úrokov na trhu pri porovnateľnom úvere (v tom čase 12,67 % ročne). V tejto súvislosti odvolací súd zároveň zdôrazňuje, že pokiaľ sú úroky neplatné v celom rozsahu, nemožno ich ďalej ani moderovať, a preto súd prvého stupňa nesprávne postupoval, ak považoval dohodu o výške úrokov nad 12,67 % ročne za absolútne neplatnú. Správne mal ustáliť, že úroky sú neplatné v celom rozsahu. Táto okolnosť totiž spôsobuje značnú nerovnováhu v postavení účastníkov v neprospech spotrebiteľa v zmysle § 53 ods. 1, 5 Občianskeho zákonníka a za týchto okolností je potrebné hodnotiť dohodu o výške úrokov ako absolútne neplatnú.“ Rozsudok Krajského súdu v Prešove sp.zn. 3Co/114/2014 zo dňa 05.11.2014 (porovnaj aj Rozsudok Krajského súdu v Prešove sp.zn. 7Co/220/2014 zo dňa 27.11.2014).

35. V danom prípade teda ide o neprimerané vysoké úroky, ktoré boli dojednané v rozpore dobrými mravmi, preto je s poukazom na ust. § 39 Občianskeho zákonníka zmluva o pôžičke v tejto časti absolútne neplatným právnym úkonom, v dôsledku čoho je poskytnutý spotrebiteľský úver bezúročný. Na tomto základe je rovnako žalovaná povinná vrátiť žalobcovi sumu 1.125,60 eura ako rozdiel poskytnutej sumy 1.470 eur a vrátenej sumy 150 eur po zohľadnení čiastočného späťvzatia vo výške 194,40 eur.

36. Žalovaná sa dostala do omeškania so zaplatením peňažného dlhu dňa 21.08.2014, teda deň nasledujúci po splatnosti poslednej splátky. Vychádzajúc z uvedeného má žalobca nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške o 5 percentuálnych bodov viac ako je základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, teda odo dňa 21.08.2014. Keďže súd dospel k záveru, že opodstatnená je požiadavka žalobcu len na zaplatenie sumy 1.125,60

eura, bolo možné priznať žalobcovi nárok na zaplatenie zákonného úroku z omeškania len z tejto sumy. Žalovaná sa dostala do omeškania dňa 21.08.2014, kedy výška základnej úrokovej sadzby k uvedenému dňu bola 0,15 %. Žalobca tak má popri dlžnej istine aj nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 5,15 % (5 + 0,15 %) ročne zo sumy 1.125,60 eura od 21.08.2014 do zaplatenia, ktorú sumu súd žalobcovi priznal a vo zvyšnej časti žalobu zamietol.

37. Podľa § 255 ods. 2 CSP Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

38. Podľa § 256 ods. 1 CSP Ak strana procesne zavinila zastavenie konania, súd prizná náhradu trov konania protistrane.

39. Podľa § 262 ods. 1 CSP o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

40. O náhrade trov konania rozhodol súd podľa ustanovenia § 255 ods. 2 CSP a § 256 ods. 1 CSP, keď žalobca procesne zavinil zastavenie konania v časti o zaplatenie sumy 194,40 eur a zo sumy 1.326,36 eur s príslušenstvom bola žalobcovi priznaná suma 1.125,60 eur s príslušenstvom, z čoho vyplýva hrubý úspech žalobcu 74 % a hrubý úspech žalovanej 26 %, a teda konečný čistý úspech žalobcu je 48 % (74 % - 26 %), čo v konečnom dôsledku znamená nárok žalobcu na náhradu účelne vynaložených trov celého konania v rozsahu 24 %. O výške náhrady trov konania rozhodne súd po právoplatnosti rozsudku samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia na Okresný súd Trnava. Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podania, a síce ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpis, spisová značka konania (§ 127 ods. 1 CSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 CSP).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zák. č. 233/1995 Z. z.; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.